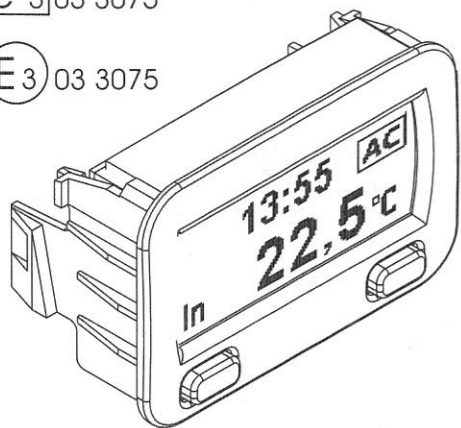


## MANUALE DI INSTALLAZIONE INSTALLATION MANUAL INSTALLATIONSANLEITUNG NOTICE D'INSTALLATION MANUAL DE INSTALACION

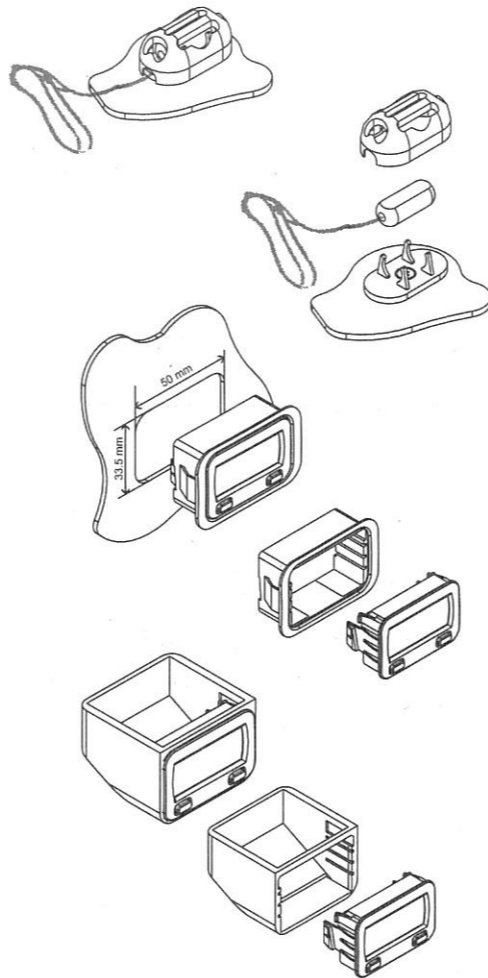
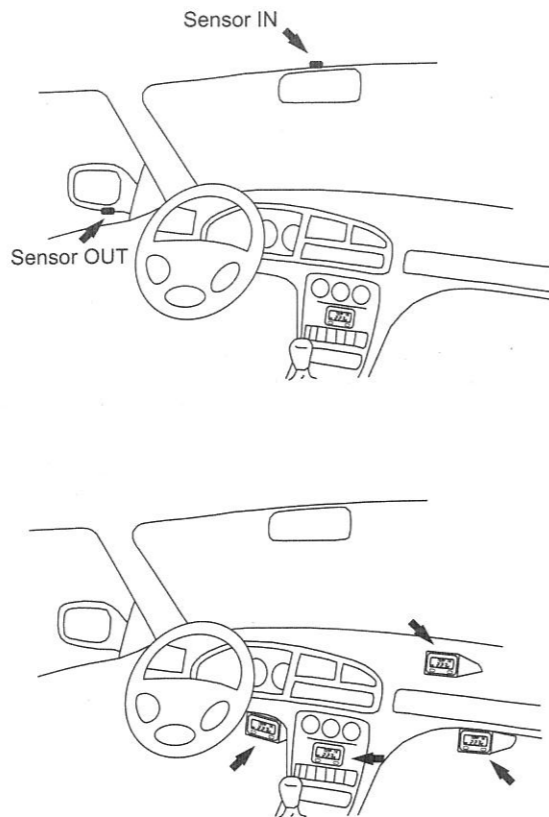
e 3 03 3075

E 3 03 3075

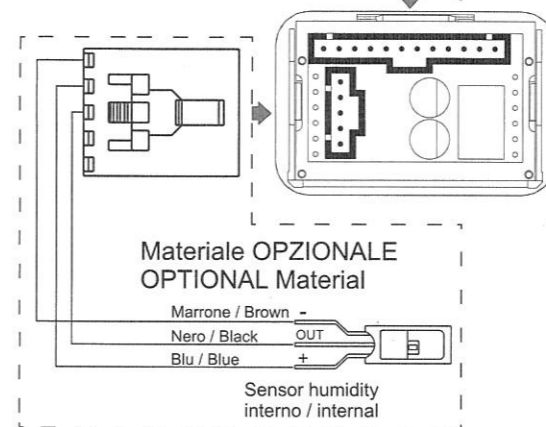
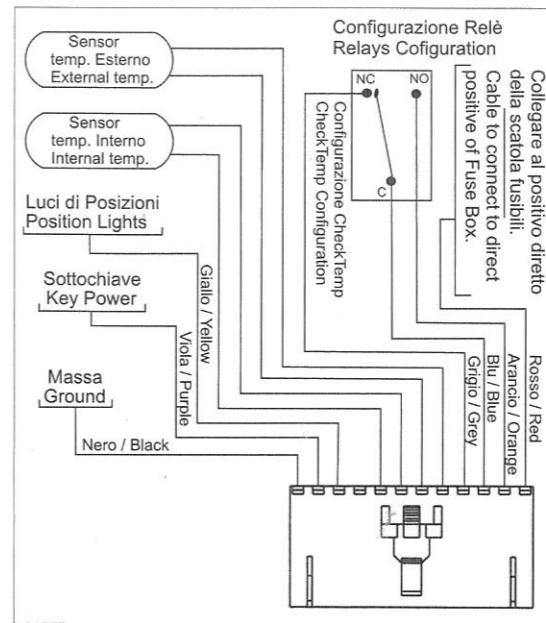


Suggerimento per la posizione interna ed esterna delle sonde.

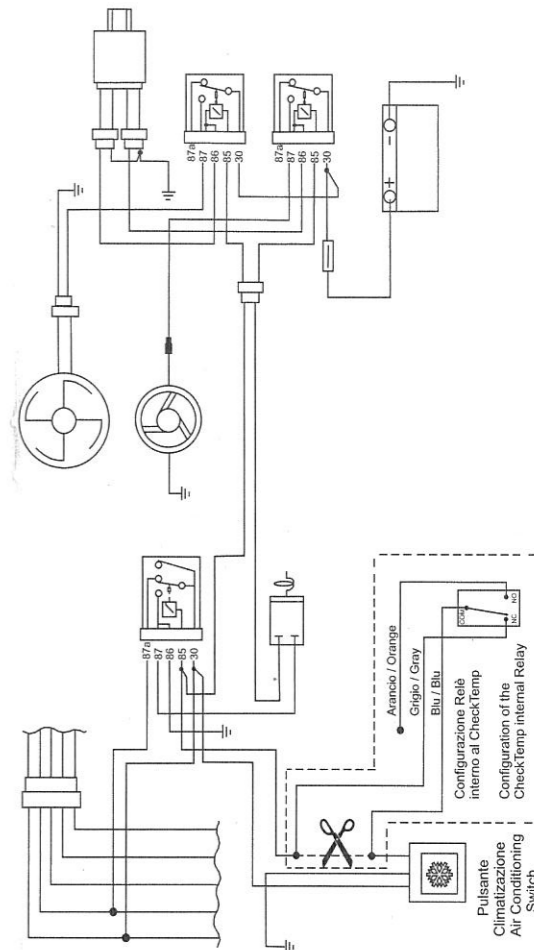
Advised position for the internal and external sensors.



### Schema Elettrico CheckTemp Time Electrical Diagram CheckTemp Time

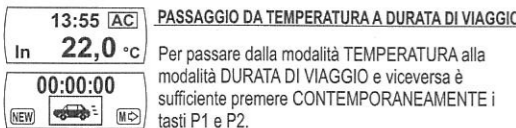
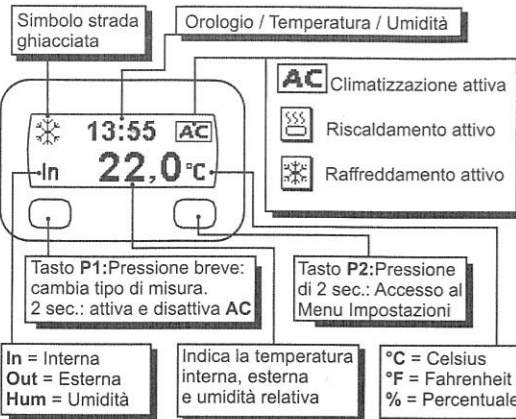


### Schema Elettrico universale per Climatizzazione Universal Electrical Diagram for the air Conditioning





### Modalità Misurazione Temperatura



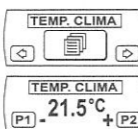
### Modalità Durata Viaggio



### Menu Impostazioni

#### MENU IMPOSTAZIONI

Premendo il tasto P2 (Dx) per circa 2 secondi si accede al Menu Impostazioni articolato in 12 funzioni, così selezionabili:  
 - Premendo brevemente i tasti P1 o P2, si scorrono avanti o indietro le 12 funzioni  
 - Tenendo premuto il tasto P2 per 2 secondi, si modifica / conferma la funzione scelta.  
 - Tenendo premuto il tasto P1 per 2 secondi, si esce dal menu.



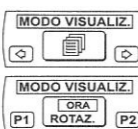
#### PASSO 1: "CLIMATIZZATORE"

Regolazione della temperatura del termostato da 18°C a 29°C.  
 - Per confermare vedi "MENU IMPOSTAZIONI"



#### PASSO 2: "MODO FUNZIONAMENTO"

Selezione del modo di funzionamento del termostato nelle 2 modalità:  
 - RISCALDAMENTO  
 - RAFFREDDAMENTO  
 - Per confermare vedi "MENU IMPOSTAZIONI"



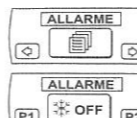
#### PASSO 3: "MODO VISUALIZZAZIONE"

Selezione del modo di visualizzazione delle misure in 3 modalità:  
 - A ROTAZIONE IN BASSO E ORARIO IN ALTO  
 - MISURA FISSA IN BASSO E A ROTAZIONE IN ALTO  
 - MISURA FISSA IN BASSO E ORARIO IN ALTO  
 - Per confermare vedi "MENU IMPOSTAZIONI"



#### PASSO 4: "TEMPERATURA GHIACCIO"

Regolazione della soglia di temperatura di allarme "strada ghiacciata" da -5°C a +5°C.  
 - Per confermare vedi "MENU IMPOSTAZIONI"



#### PASSO 5: "ALLARME GHIACCIO"

Abilitazione/Disabilitazione dell'avviso acustico di "strada ghiacciata".  
 - Per confermare vedi "MENU IMPOSTAZIONI"



#### PASSO 6: "REGOLA ORA"

Regolazione dell'orario in Ore:Minuti.  
 - Per confermare vedi "MENU IMPOSTAZIONI"



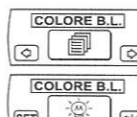
#### PASSO 7: "REGOLAZIONE DATA"

Regolazione della data Giorno/Mese/Anno  
 - Per confermare vedi "MENU IMPOSTAZIONI"



#### PASSO 8: "REGOLAZIONE CONTRASTO"

Regolazione del contrasto del LCD.  
 - Per confermare vedi "MENU IMPOSTAZIONI"



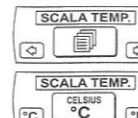
#### PASSO 9: "REGOLAZIONE COLORE RETROILLUMINAZIONE"

Impostazione del colore della backlight: è possibile scegliere tra 4 colorazioni "BASE" Rosso - Verde - Blu - Bianco premendo il tasto P1 nel menu in fig.[2]. Nelle tonalità Rosso, Verde e Blu, premendo il tasto P2 si accede al menu in fig. [3] dove è possibile variare, utilizzando i tasti P1 e P2, la colorazione in modo "fine" sfumando tra Rosso e Blu, Verde e Rosso oppure Verde e Blu.  
 - Confermare la scelta come indicati in fig.[4]



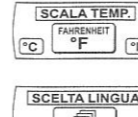
#### PASSO 10: "REGOLAZIONE INTENSITÀ"

Regolazione dell'intensità luminosa della backlight.  
 - Per confermare vedi "MENU IMPOSTAZIONI"



#### PASSO 11: "REGOLAZIONE SCALA TEMPERATURA"

Impostazione della scala di misura della temperatura in modalità CELSIUS o FAHRENHEIT.  
 - Per confermare vedi "MENU IMPOSTAZIONI"



#### PASSO 12: "SCELTA LINGUA"

Scelta del linguaggio dei menu d'impostazione tra: ITALIANO, INGLESE, FRANCESE, TEDESCO e SPAGNOLO.  
 - Per confermare vedi "MENU IMPOSTAZIONI"



#### "MENU DURATA VIAGGIO"

Nella modalità "DURATA VIAGGIO" il tasto P2 assume 2 funzioni:  
 - Con una pressione BREVE si visualizzano le 10 memorie salvate precedentemente.  
 - Con una pressione PROLUNGATA (2sec) si accede al Menu Impostazioni articolato in 3 funzioni così selezionabili:

- Premendo brevemente i tasti P1 o P2 per scorrere avanti o indietro  
 - Premendo il tasto P2 per 2 sec. per modificare / confermare la funzione scelta.  
 - Tenendo premuto il tasto P1 per 2 secondi per uscire dal menu.



#### PASSO 1: "SEGNALE ALLARME VIAGGIO"

Regolazione dell'intervallo di tempo in Ore:Minuti che intercorre tra ogni allarme di suggerimento di PAUSA VIAGGIO.  
 - Per confermare vedi "MENU DURATA VIAGGIO"



#### PASSO 2: "ABILITAZIONE DURATA VIAGGIO"

Abilitazione/Disabilitazione del calcolo della DURATA DEL VIAGGIO.  
 - Per confermare vedi "MENU DURATA VIAGGIO"



#### PASSO 3: "SCELTA TIPO DI AVVISO"

Selezione del tipo di avviso, ACUSTICO o VISIVO, del suggeritore di PAUSA DI VIAGGIO.  
 - Per confermare vedi "MENU DURATA VIAGGIO"



Nota 1: L'attivazione o disattivazione del controllo della climatizzazione è confermato da un segnale acustico di 3 TONI e dal simbolo "AC" in alto a destra del display.

Nota 2: Le sonde di temperatura esterna ed interna devono essere posizionate utilizzando esclusivamente gli appositi supporti in dotazione, lontano da fonti di calore o zone chiuse (come montanti, paraurti, bocchette di areazione, interno cruscotto, ecc.). Posizioni consigliate:  
 sonda esterna: sotto lo specchietto retrovisore esterno  
 sonda interna: sopra lo specchietto retrovisore interno.

Nota 3: La sonda di umidità relativa deve essere posizionata utilizzando esclusivamente gli appositi supporti in dotazione, lontano da fonti di calore e zone esposte ai raggi solari. Posizioni consigliate:  
 sopra lo specchietto retrovisore interno

Nota 4: Per un corretto funzionamento del prodotto si consiglia di collegare il filo rosso del positivo direttamente alla scatola fusibili.

### CARATTERISTICHE TECNICHE

Range di misura della temperatura:  
 da -30°C (-22°F) a +100°C (212°F)  
 con sensibilità di 0,3°C (0,54°F).

Errore di misura:  
 MIN +/- 0,3°C (0,54°F) a +25°C (+77°F)  
 MAX +/- 0,9°C (1,62°F) a -35°C (-31°F) e +100°C (+212°F)

Range di temperatura di lavoro:  
 da -20°C (-4°F) a +70°C (158°F)

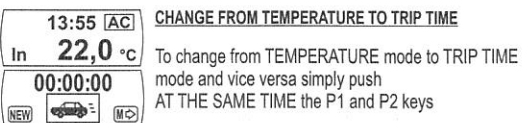
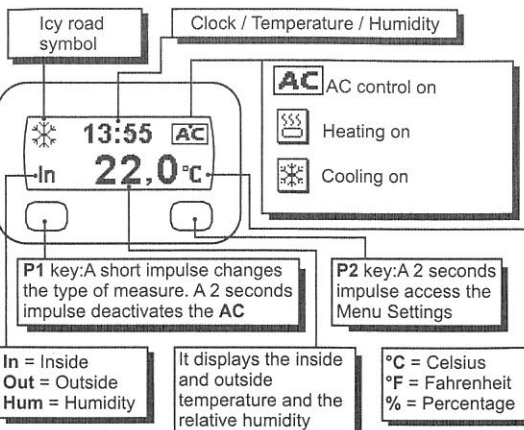
Umidità relativa da 0% a 100% +/- 2%

Alimentazione 12V

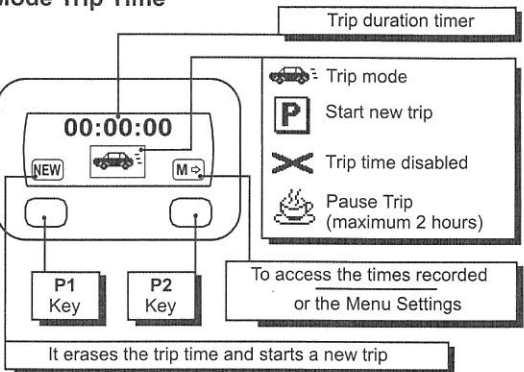
# ENGLISH

## checkTEMP Time

### Mode Temperature



### Mode Trip Time



### MENU SETTINGS

**Menu Settings** By holding down the P2 (RH) key for about 2 seconds, you can access the Menu Settings made up of 12 functions, selectable in this way:  
 - Press down shortly the P1 or P2 key to scroll back and forth the 12 functions  
 - Hold down the P2 key for 2 seconds to modify / confirm the chosen function  
 - Hold down the P1 key for 2 seconds to exit the menu

#### STEP 1: "AIR CONDITIONING"

**A.C. TEMP.** Adjust the thermostat temperature from 18°C to 29°C  
 - To confirm, see "MENU SETTINGS"

#### STEP 2: "MODE OPERATION"

**OPERATION MODE** Select the operation of the thermostat between  
 - HEATING  
 - COOLING  
 - To confirm, see "MENU SETTINGS"

#### STEP 3: "MODE SCREEN"

**SCREEN MODE** Select the mode of displaying the data in 3 ways:  
 - DATA ROTATION BELOW AND TIME ABOVE  
 - FIXED DATA BELOW AND DATA ROTATION ABOVE  
 - FIXED DATA BELOW AND TIME ABOVE  
 - To confirm, see "MENU SETTINGS"

#### STEP 4: "ICE"

**ICE TEMP.** Set the temperature threshold for the alarm "Icy Road" from -5°C to +5°C  
 - To confirm, see "MENU SETTINGS"

#### STEP 5: "ICE ALARM"

**ALARM** Activate / Deactivate the acoustic warning for "Icy Road"  
 - To confirm, see "MENU SETTINGS"

#### STEP 6: "ADJUST TIME"

**ADJUST TIME** Set the time in Hours:Minutes  
 - To confirm, see "MENU SETTINGS"

#### STEP 7: "ADJUST DATE"

**ADJUST DATE** Set the date in Day/Month/Year  
 - To confirm, see "MENU SETTINGS"

#### STEP 8: "SET CONTRAST"

**CONTRAST** Set the contrast of the LCD screen  
 - To confirm, see "MENU SETTINGS"

#### STEP 9: "SET BACKLIGHT COLOUR"

**SCREEN COLOUR** Set the backlight colour; you can choose among 4 "BASE" colours (Red, Green, Blue, White) by holding the P1 key (as shown in picture [2]). When the Red, Green or Blue base colours are displayed, you can access the menu in picture [3], where you can fine tune the colours going from Red to Blue, Green to Red or Green to Blue using the P1 and P2 keys.  
 - You can confirm your choice as shown in picture [4].

#### STEP 10: "SET BRIGHTNESS"

**BRIGHTNESS** Set the brightness of the backlight  
 - To confirm, see "MENU SETTINGS"

#### STEP 11: "SET TEMPERATURE SCALE"

**TEMP. SCALE** Set the temperature scale choosing between CELSIUS and FAHRENHEIT modes.  
 - To confirm, see "MENU SETTINGS"

#### STEP 12: "CHANGE LANGUAGE"

**CHANGE LANG.** Choose the menu language among: ITALIAN, ENGLISH, FRENCH, GERMAN and SPANISH  
 - To confirm, see "MENU SETTINGS"

#### "MENU TRIP TIME"

In "TRIP TIME" mode, P2 key performs two functions:  
 - By holding down shortly the key, you can display the 10 memories previously saved  
 - By holding down the key for about 2 seconds you can access the Menu Settings made up of 3 functions, selectable in this way:

- Push down shortly the P1 or P2 key to scroll back and forth the functions  
 - Hold down the P2 key for 2 seconds to modify / confirm the chosen function.  
 - Hold down the P1 key for 2 seconds to exit the menu

#### STEP 1: "TRIP ALARM"

**ALARM EVERY** Set the time interval in Hours: Minutes between alarms suggesting a TRIP REST STOP  
 - To confirm, see "MENU SETTINGS"

#### STEP 2: "ENABLE TRIP TIME"

**ENABLE T.T.** Activate / Deactivate the recording of TRIP TIME  
 - To confirm, see "MENU SETTINGS"

#### STEP 3: "ALARM TYPE"

**ALARM TYPE** Select the type of warning, ACOUSTIC or VISUAL, for the suggestion TRIP REST STOP  
 - To confirm, see "MENU SETTINGS"

Note 1: The activation or deactivation of A/C control is confirmed by a 3-TONES acoustic signal and by the "AC" symbol in the upper right corner of the display.

Note 2: The temperature sensors (internal and external) must be installed by using exclusively the support supplied. They must be placed away from heat sources or enclosed areas (such as door posts, air vents, inside the dashboard etc.).  
 Advised positions:  
 External sensor: under the outside rear-view mirror  
 Internal sensor: over the inside rear-view mirror

Note 3: The humidity sensor must be installed by using exclusively the support supplied. It must be placed away from heat sources and areas exposed to direct sunlight.  
 Advised position:  
 Over the inside rear-view mirror

Note 4: For a correct functioning of this device, it is advisable to connect the red wire (positive) directly to the fuse box.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

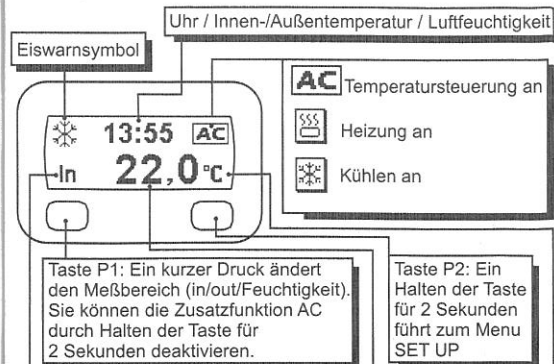
- Range of temperature measure: from -30°C (-22°F) to +100°C (212°F) with 0,3°C (0,54°F) sensitivity.
- Error of measure: MIN +/- 0,3°C (0,54°F) at +25°C (+77°F) MAX +/- 0,9°C (1,62°F) at -35°C (-31°F) and +100°C (+212°F)
- Operating range: From -20°C (-4°F) to +70°C (158°F)
- Relative humidity: from 0% to 100% +/- 2%
- Power 12V



# DEUTSCH



## Temperaturfunktion



In = Innen  
Out = Außen  
Hum = Feuchtigkeit

Es zeigt die innere und Außentemperatur und die relative Feuchtigkeit.

°C = Celsius  
°F = Fahrenheit  
% = Prozent

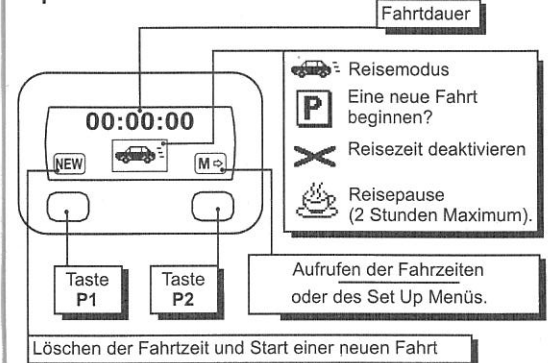
13:55 AC  
In 22,0 °C

**WECHSELN VOM TEMPERATUR-MODUS ZUM TRIPMASTER-MODUS:**

Um vom TEMPERATUR- zum TRIPMASTER-Modus zu gelangen und umgekehrt, drücken Sie einfach GLEICHZEITIG die Tasten P1 und P2

00:00:00

## Tripmaster - Funktion



## SET UP MENÜ

**Set Up Menü** Sie können das Set Up Menü aufrufen, indem Sie die Taste P2 (rechts) für circa 2 Sekunden gedrückt halten. Sie können zwischen 12 Funktionen wählen:

- Betätigen Sie kurz den Taste P1 oder P2, um zwischen den 12 Funktionen hin- und her zu wechseln.
- Halten Sie die Taste P2 für 2 Sekunden gedrückt, um die gewählte Funktion zu ändern/bestätigen
- Halten Sie die Taste P1 für 2 Sekunden gedrückt, um das Menü zu verlassen.

**FUNKTION 1: "KLIMA"**

Stellen Sie den gewünschten Schalterpunkt (zwischen 18°C und 29°C) ein.

- Zur Bestätigung sehen Sie SET UP MENÜ oben

KLIMA TEMP. 21.5°C

**FUNKTION 2: "FUNKTION EINSTELLUNG"**

Wählen Sie Zwischen den Betriebsarten:

- HEIZEN
- KLIMA

- Zur Bestätigung sehen Sie SET UP MENÜ oben

FUNKT. EINSTELL. HEIZEN

FUNKT. EINSTELL. KLIMA AN

**FUNKTION 3: "DISPLAY EINSTELLUNG"**

Wählen Sie zwischen drei Möglichkeiten der Darstellung:

- WECHSELNDE DATEN UNTEN UND UHRZEIT OBEN
- FESTER MESSBEREICH UNTEN UND WECHSELNDE DATEN OBEN
- FESTER MESSBEREICH UNTEN UND UHRZEIT OBEN

- Zur Bestätigung sehen Sie SET UP MENÜ oben

DISPLAY EINSTELL. UHR ROTAT.

DISPLAY EINSTELL. ROTAT. FIX

DISPLAY EINSTELL. UHR FIX

**FUNKTION 4: "EIS"**

Stellen Sie die Temperaturschwelle für die Warnung "GLATTEIS-GEFAHR" im Bereich von -5°C zu 5°C ein

- Zur Bestätigung sehen Sie SET UP MENÜ oben

EIS TEMPERATURE 2.0°C

**FUNKTION 5: "EIS-ALARM"**

Aktivieren / Deaktivieren Sie die akustische Warnung für "Glatteis-Gefahr"

- Zur Bestätigung sehen Sie SET UP MENÜ oben

ALARM OFF

ALARM ON

GLATTEIS GEFAHR

**FUNKTION 6: "UHR EINSTELLUNG"**

Stellen Sie die Zeit in Stunden:Minuten ein

- Zur Bestätigung sehen Sie SET UP MENÜ oben

UHR EINSTELLEN 13.55

**FUNKTION 7: "DATUM EINSTELLUNG"**

Stellen Sie das Datum auf Tag/Monat/Jahr ein

- Zur Bestätigung sehen Sie SET UP MENÜ oben

DATUM EINSTELL. 00/00/00

**FUNKTION 8: "KONTRAST EINSTELLUNG"**

Stellen Sie den Kontrast des LCD Displays ein

- Zur Bestätigung sehen Sie SET UP MENÜ oben

KONTRAST MIN MAX

**FUNKTION 9: "DISPLAYFARBE EINSTELLUNG"**

Stellen Sie die Hintergrundbeleuchtungsfarbe ein: Sie können zwischen 4 verschiedenen Grundfarben (rot, grün, blau, weiß) wählen, indem Sie die Taste P1 gedrückt halten (wie in Abb. [ 2 ] gezeigt). Wenn die rote, grüne oder blaue Grundfarbe angezeigt wird, können Sie das Menü wie in Abb. [ 3 ] gezeigt aufrufen. Sie können nun die Farben mit den Tasten P1 und P2 genau justieren, indem Sie z.B. Von Rot zu Blau, Grün zu Rot oder von Grün zu Blau gehen. Zu bestätigen, sehen Sie Abb.[ 4 ].

DISPLAY FARBE

DISPLAY FARBE

BESTÄTIGEN

**FUNKTION 10: "HELLIGKEIT EINSTELLUNG"**

Stellen Sie die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung ein

- Zur Bestätigung sehen Sie SET UP MENÜ oben

HELLIGKEIT MIN MAX

**FUNKTION 11: "TEMPERATUR SKALA"**

Stellen Sie die Temperaturskala ein, die zwischen CELSIUS und FAHRENHEIT wählt.

- Zur Bestätigung sehen Sie SET UP MENÜ oben

TEMP. SKALA CELSIUS °C

TEMP. SKALA FAHRENHEIT °F

**FUNKTION 12: "SPRACHENWAHL"**

Wählen Sie die Menüsprache unter: ITALIENISCH, ENGLISCH, FRANZÖSISCH, DEUTSCHER und SPANISCH

- Zur Bestätigung sehen Sie SET UP MENÜ oben

SPRACHE AUSW. DEUTSCH

**"TRIPMASTER - MENÜ"**

Im "TRIPMASTER" Modus können über die Taste P2 zwei Funktionen aufgerufen werden:

- Indem Sie kurz den Schlüssel betätigen, können Sie bis zu 10 vorher gespeicherte Fahrzeiten anzeigen.
- Indem Sie die Taste für circa 2 Sekunden gedrückt halten, können Sie das Set Up Menü aufrufen, in dem Sie zwischen 3 Funktionen wählen können:

- Halten Sie kurz die Taste P1 oder P2 um den 3 Funktionen zu wechseln.
- Halten Sie die Taste P2 für 2 Sekunden gedrückt, um die gewählte Funktion zu ändern / bestätigen.
- Halten Sie die Taste P1 für 2 Sekunden nieder, um das Menü zu verlassen.

00/00/00 00:00:00

WARN. JEDE

WARN. JEDE 13:55

FAHRZEIT AKT.

FAHRZEIT AKT.

FAHRZEIT AKT.

**FUNKTION 1: "TRIP-ALARM"**

Stellen Sie den Zeitabstand im Stunden / Minuten zwischen den Warnungen ein, die einen Zwischenstopp vorschlagen sollen.

- Zur Bestätigung sehen Sie SET UP MENÜ oben

WARN. JEDE

**FUNKTION 2: "FAHRZEIT AKTIVIERUNG"**

Aktivieren / Deaktivieren Sie die Aufnahme der Fahrzeit

- Zur Bestätigung sehen Sie SET UP MENÜ oben

FAHRZEIT AKT.

FAHRZEIT AKT.

FAHRZEIT AKT.

**FUNKTION 3: "ALARM EINSTELLUNG"**

Wählen Sie die Art der Warnung für den Zwischenstopp: AKUSTISCH oder OPTISCH

- Zur Bestätigung sehen Sie SET UP MENÜ oben

ALARM EINST.

ALARM EINST.

ALARM EINST.

Anmerkung 1: Die Aktivierung/Deaktivierung der A/C Steuerung wird durch ein akustisches Signal mit 3 TÖNEN und durch das "AC" Symbol in der oberen rechten Ecke der Display bestätigt.

Anmerkung 2: Die Temperaturfühler (intern / extern) müssen angebracht werden, indem man nur die gelieferten Halter verwendet. Die Montage muß unbedingt fern von Wärmequellen und außerhalb von geschlossenen Bereichen (wie Türpfosten, Lüftungsöffnungen, innerhalb des Instrumentenbrettes etc.) erfolgen. Vorschläge zur Montage der Sensoren:

- Externer Sensor: unter dem Außenspiegel.
- Interner Sensor: über dem Innenspiegel.

Anmerkung 3: Der Feuchtigkeitssensor muß angebracht werden, indem man ausschließlich den mitgelieferten Halter verwendet. Die Montage muß unbedingt fern von Wärmequellen und von Bereichen erfolgen, die direktem Tageslicht ausgesetzt werden. Vorschlag für die Montage:

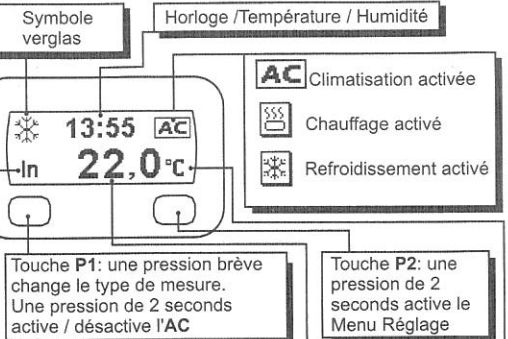
- Über dem Innenspiegel

Anmerkung 4: Für ein korrektes Arbeiten dieses Gerätes ist es ratsam, die rote Leitung (positiv) direkt an den Sicherungskasten anzuschließen.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

- Temperaturbereich: von -30°C (-22°F) bis +100°C (212°F) mit einer Genauigkeit von 0,3°C (0,54°F).
- Meßfehler: MIN +/- 0,3°C (0,54°F) bei +25°C (+77°F) MAX +/- 0,9°C (1,62°F) bei -35°C (-31°F) und +100°C (+212°F)
- Betriebsbereich von -20°C (-4°F) bis +70°C (158°F)
- Relative Feuchtigkeit: von 0% bis 100% +/- 2%
- Betriebsspannung 12V DC

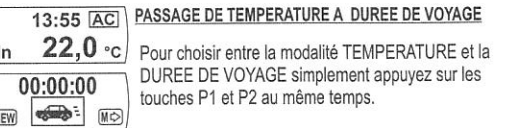
## Modalité Température



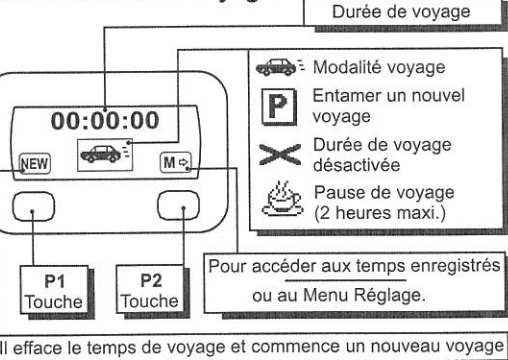
In = Intérieur  
Out = Extérieur  
Hum = Humidité

Il visualise la température intérieur et extérieur et l'humidité relative.

°C = Celsius  
°F = Fahrenheit  
% = Pourcentage



## Modalité Durée de Voyage



## Menu Réglage

### MENU REGLAGE

En appuyant sur la touche P2 (droite) pour 2 seconds vous accédez au Menu Réglage composé par 12 fonctions, ainsi sélectionnables:

- Appuyez sur les touches P1 ou P2 pour visualiser les 12 fonctions en rotation.
- Appuyez sur la touche P2 pour 2 seconds pour modifier / confirmer la fonction choisie
- Appuyez sur la touche P1 pour 2 seconds pour sortir du menu

### ETAPE 1: "TEMPERATURE CLIMATISATION"

Réglage de la température du thermostat de 18°C à 29°C

-Pour confirmer, voir «MENU REGLAGE»

### ETAPE 2: "MODALITE FONCTIONNEMENT"

Sélection du fonctionnement du thermostat entre

- CHAUFFAGE
- REFROIDISSEMENT

-Pour confirmer, voir «MENU REGLAGE»

### ETAPE 3: "MODALITE VISUALISATION"

Sélection de la modalité de visualisation des données en 3 façons:

- ROTATION DES DONNEES EN BAS ET HEURE EN HAUT
- DONNEE FIXE EN BAS ET ROTATION EN HAUT
- DONNEE FIXE EN BAS ET HEURE EN HAUT

- Pour confirmer, voir «MENU REGLAGE»

### ETAPE 4: "VERGLAS"

Réglage de la seuil de température d'alarme «Verglas» de -5°C à +5°C

- Pour confirmer, voir «MENU REGLAGE»

### ETAPE 5: "ALARME VERGLAS"

Activation / Désactivation du signal acoustique de «Verglas»

- Pour confirmer, voir «MENU REGLAGE»



### ETAPE 6: "REGLER HEURE"

Réglage de l'heure en Heures:Minutes

- Pour confirmer, voir «MENU REGLAGE»

### ETAPE 7: "REGLER DATE"

Réglage de la date en Jour/Mois/An

- Pour confirmer, voir «MENU REGLAGE»

### ETAPE 8: "REGLER CONTRASTE"

Réglage du contraste de l'écran LCD

- Pour confirmer, voir «MENU REGLAGE»

### ETAPE 9: "REGLER COULEUR ECRAN"

Réglage du couleur de la retro-illumination de l'écran: vous pouvez choisir entre 4 couleurs de base (Rouge, Vert, Bleu, Blanc) en appuyant sur la touche P1 (voir fig. [2]). Lorsque les couleurs de base Rouge, Vert ou Bleu sont affichés, vous pouvez accéder au menu en fig. [3], dans lequel vous pouvez affiner les couleurs de Rouge en Bleu, de Vert en Rouge ou de Vert en Bleu en appuyant sur les touches P1 et P2.

- Confirmez votre choix comme dans la fig. [4].

### ETAPE 10: "REGLER INTENSITE"

Réglage de l'intensité de la retro-illumination de l'écran.

- Pour confirmer, voir «MENU REGLAGE»

### ETAPE 11: "REGLER ECHELLE TEMPERATURE"

Réglage de l'échelle de mesure de la température en modalité CELSIUS et FAHRENHEIT.

- Pour confirmer, voir «MENU REGLAGE»

### ETAPE 12: "CHOISIR LANGUE"

Choisissez la langue des menus entre: ITALIEN, ANGLAIS, FRANÇAIS, ALLEMAND et ESPAGNOL

- Pour confirmer, voir «MENU REGLAGE»

### "MENU DUREE DE VOYAGE"

Dans la modalité «DUREE DE VOYAGE» la touche P2 a deux fonctions:

- En appuyant brièvement sur la touche, vous visualisez les 10 mémoires sauveés auparavant.
- En appuyant sur la touche P2 (droite) pour 2 seconds vous accédez au Menu Réglage composé par 3 fonctions, ainsi sélectionnables:

- Appuyez sur les touches P1 ou P2 pour visualiser les 3 fonctions en rotation.

- Appuyez sur la touche P2 pour 2 seconds pour modifier/confirmer la fonction choisie

- Appuyez sur la touche P1 pour 2 seconds pour sortir du menu

### ETAPE 1: "ALARME DE VOYAGE"

Réglage de l'écart en Heures/Minutes entre les alarmes de suggestion PAUSE DE VOYAGE

- Pour confirmer, voir «MENU REGLAGE»

### ETAPE 2: "ACTIVER DUREE DE VOYAGE"

Activation / Désactivation de l'enregistrement de la durée de voyage

- Pour confirmer, voir «MENU REGLAGE»

### ETAPE 3: "TYPE ALARME"

Choisissez le type d'alarme, ACOUSTIQUE ou VISUEL, pour la suggestion de PAUSE DE VOYAGE

- Pour confirmer, voir «MENU REGLAGE»

Notation 1: L'activation ou la désactivation du contrôle de la climatisation sont confirmées par un signal acoustique de 3 sons et par le symbole «AC» dans le coin supérieur droit de l'écran.

Notation 2: Les senseurs de température (intérieur et extérieur) doivent être installés exclusivement sur les supports fournis. Ils doivent aussi être placés à l'abri des sources de chaleur ou loin d'endroits serrés (comme les montants des portes, les bouches de ventilation, à l'intérieur du tableau de bord). Positions conseillées

Senseur extérieur: au-dessous du rétroviseur extérieur

Senseur intérieur: au-dessus du rétroviseur intérieur

Notation 3: Le capteur d'humidité doit être installé sur le support fourni. Il doit aussi être placé à l'abri des sources de chaleur et des rayons solaires.

Positions conseillé:

Au-dessus du rétroviseur intérieur

Notation 4: Pour un bon fonctionnement, il est conseillé de connecter le câble rouge (positif) directement à la boîte des fusibles

## SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Gamme de mesure de la température:  
de -30°C (-22°F) à +100°C (212°F)  
avec 0,3°C (0,54°F) de sensibilité.

Erreur de mesure:  
MIN +/- 0,3°C (0,54°F) à +25°C (+77°F)  
MAX +/- 0,9°C (1,62°F) à -35°C (-31°F) et +100°C (+212°F)

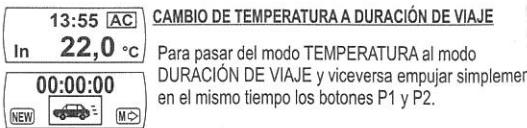
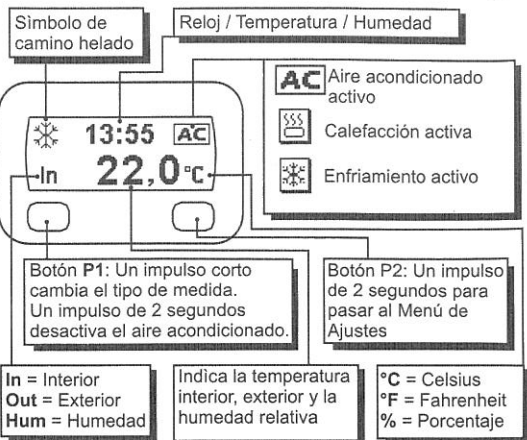
Plage de fonctionnement:  
de -20°C (-4°F) à +70°C (158°F)

Humidité relative: de 0% à 100% +/- 2%

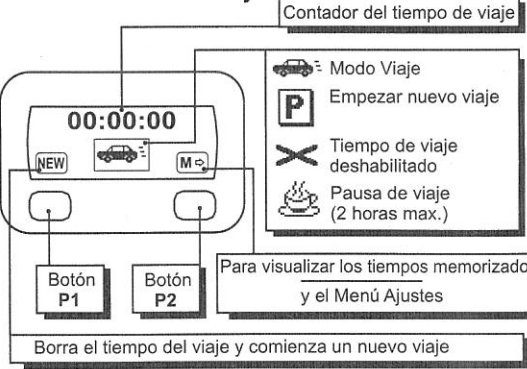
Alimentation 12V



## Modo Temperatura

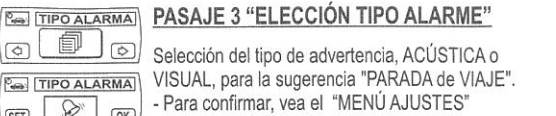
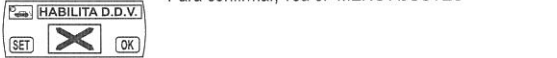
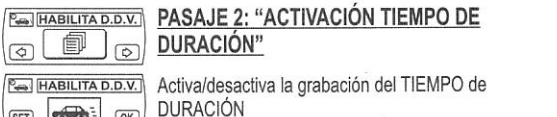
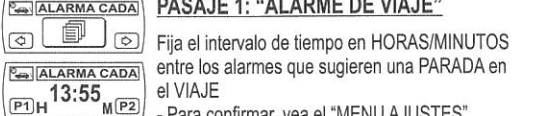
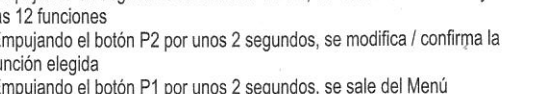
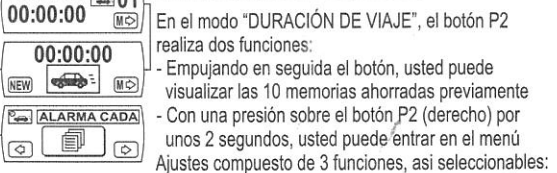
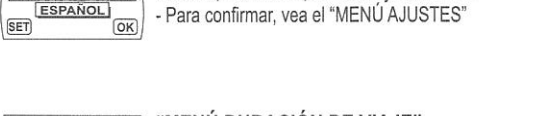
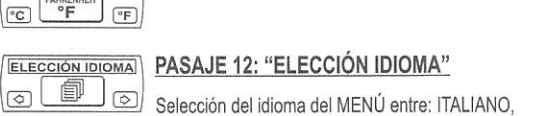
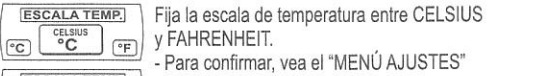
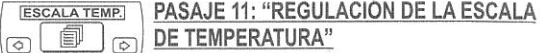
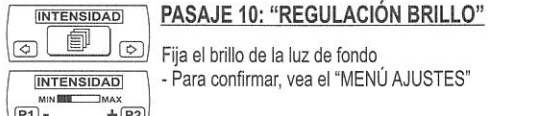
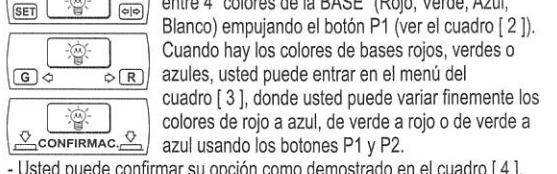
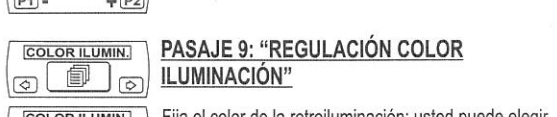
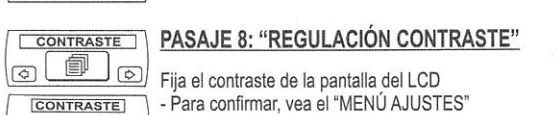
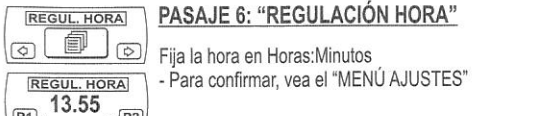
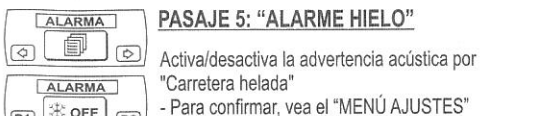
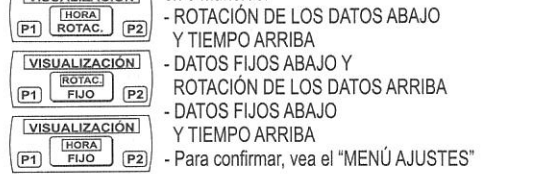
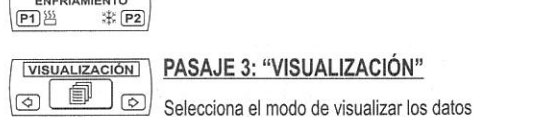
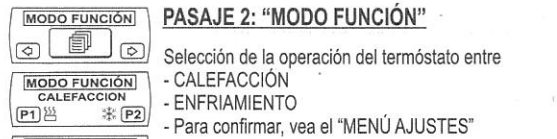
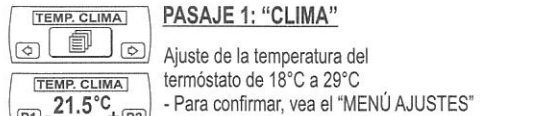


## Modo Duración de Viaje



## MENÚ AJUSTES

**Menú Ajustes**  
Con una presión sobre el botón P2 (derecho) por unos 2 segundos, usted puede entrar en el Menú Ajustes compuesto de 12 funciones, así seleccionables:  
- Empujando en seguida los botones P1 o P2, se visualizan adelante y atrás las 12 funciones  
- Empujando el botón P2 por unos 2 segundos, se modifica / confirma la función elegida  
- Empujando el botón P1 por unos 2 segundos, se sale del menú



Nota 1: La activación o la desactivación del control del A/C es confirmada por una señal acústica de 3-TONES y por el símbolo "AC" en la esquina superior derecha del display.

Nota 2: Los sensores de temperatura (interno y externo) deben ser instalados usando exclusivamente el soporte provisto. Deben ser colocados lejos de fuentes de calor o de áreas incluidas (tales como postes de la puerta, salidas de aire, dentro del tablero de instrumentos etc.). Posiciones aconsejadas:  
Sensor externo: debajo del espejo retrovisor exterior.  
Sensor interno: sobre el espejo retrovisor interior.

Nota 3: El sensor de humedad debe ser instalado usando exclusivamente el soporte provisto. Debe ser colocado lejos de las fuentes de calor y de las áreas expuestas a la luz del sol directa.  
Posición aconsejada: sobre el espejo retrovisor interior

Nota 4: Para un funcionamiento correcto de este dispositivo, es recomendable de conectar el alambre rojo (positivo) directamente con la caja de los fusibles.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Medida de temperatura:  
de -30°C (-22°F) a +100°C (212°F)  
con sensibilidad 0,3°C (0,54°F).
- Error de medida:  
MIN +/- 0,3°C (0,54°F) a +25°C (+77°F)  
MAX +/- 0,9°C (1,62°F) a -35°C (-31°F) y +100°C (+212°F)
- Ámbito de funcionamiento  
de -20°C (-4°F) a +70°C (158°F)
- Humedad relativa: da 0% a 100% +/- 2%
- Alimentación 12V